

TRANSCRIEREA CERTIFICATELOR ȘI EXTRASELOR DE CĂSĂTORIE ÎNTOCMITE DE AUTORITĂȚILE STRĂINE ÎN REGISTRELE DE STARE CIVILĂ ROMÂNE

Art. 44 din Legea nr. 119/1996 cu privire la actele de stare civilă, republicată și art. 70-84 din H.G.64/2011

Cererea de transcriere se adresează primarului unității administrativ-teritoriale de la domiciliul comun al soților, iar dacă soții au domiciliu diferite în țară, la oricare dintre cele două primării pe raza cărora aceștia își au domiciliul ; cererea se face în nume propriu, prin împuternicit cu procură specială ,autenticată conform prevederilor art.72 alin (6) din H.G.64/2011.

Pentru cetățenii români cu domiciliul în străinătate cererea se adresează primarului de la ultimul domiciliu avut în țară, dacă nu au avut niciodată domiciliu în România, Primarului Sectorului 1 al municipiului București;

Cererea de transcriere este însoțită de certificatul sau extrasul de căsătorie în original , fotocopie și traducere legalizată ,precum și , după caz de următoarele documente:

- actul de identitate sau pașaportul în original și fotocopie copie;
- certIFICATE de naștere sau căsătorie după caz în original și fotocopii
- declarații notariale, din partea ambilor soți, dacă sunt cetățeni români, sau numai a soțului cetățean român, cu privire la numele purtat după căsătorie, în situația în care în certificatul/extrasul de căsătorie procurat din străinătate nu se face referire la numele soților după căsătorie;
- declarație din partea titularului actului că nu mai există un alt act transcris/înscris sau reconstituit,.

În cazul în care titularul certificatului sau extrasului de stare civilă ce urmează a fi transcris nu este în posesia niciunui document cu care să facă dovada cetățeniei române, întrucât a plecat din țară odată cu părinții, în perioada minorității sale, se efectuează verificări la D.G.P., iar în cazul în care solicitantul nu s-a născut în România, primăria competentă să transcrie certificatul efectuează verificări la D.G.P.

Pentru situațiile în care, la depunerea cererilor de transcriere a certificatelor sau extraselor procurate din străinătate, se stabilește că au intervenit modificări la numele și/sau prenumele titularului actului, față de documentele ce însoțesc cererea de transcriere, se solicită documentele necesare clarificării neconcordanțelor privind numele și/sau prenumele.

Cererea pentru transcriere se depune și se soluționează după clarificarea neconcordanțelor.

Documentele administrative emise de autoritățile străine, prezentate pentru înregistrarea în registrele de stare civilă române, precum și traducerile acestora, care sunt făcute la un notar public din străinătate, trebuie să îndeplinească următoarele condiții:

Documentele eliberate de instituții ale statelor semnatare ale Convenției de la Haga din 5 octombrie 1961 se apostilează;

Documentele eliberate de statele cu care România a încheiat tratate/convenții/acorduri de asistență judiciară sunt scutite de supralegalizare, apostilare sau orice altă formalitate;

Documentele care nu se regăsesc în una dintre situațiile mai sus prevăzute se supralegalizează, în conformitate cu prevederile art. 162 din Legea nr. 105/1992, cu completările ulterioare.